



french film festival UK



FICHE PÉDAGOGIQUE

LE PETIT NICOLAS

Learning resource written by Fatiha Kammoussi and Claudia François

This learning resource is produced by Glasgow Film Theatre with support from our partners:





Fiche technique :

Titre :	<i>Le Petit Nicolas</i>
Pays :	France
Année :	2009
Réalisation :	Laurent Tirard
Durée :	1h30m
Langue :	français
Sous-titres :	anglais
Genre :	comédie familiale

La sortie du film :

Le Petit Nicolas est d'abord sorti en France le 30 septembre 2009, puis dans nombreux autres pays comme l'Espagne, l'Allemagne, la Grèce et la Pologne. Il a rencontré un grand succès auprès des enfants à travers l'Europe et a été l'un des films français les plus populaires en 2009.

Release:

Le Petit Nicolas first came out in France on 30 September 2009 and has been released in many countries including Spain, Germany, Greece and Poland. It has been very popular with children all over Europe and was one of the most successful French films of 2009.

Thèmes abordés par le film :

L'école, l'arrivée d'un bébé dans la famille, l'amitié, grandir, les rêves et les aspirations, l'humour

Themes related to the film:

Going to school, new baby in the family, friendship, growing up, dreams and aspirations, making people laugh

ACTIVITÉ 1

a. En vous aidant d'Internet, faites des recherches sur René Goscinny et Jean-Jacques Sempé, les créateurs du *Petit Nicolas*. Trouvez au moins quatre informations sur chacun.

Go online and research more about the creators of Le Petit Nicolas, René Goscinny and Jean-Jacques Sempé. List at least four facts about them both.

René Goscinny :

Jean-Jacques Sempé :

b. Regardez la bande-annonce du *Petit Nicolas* sur Internet. Racontez ce qui se passe. A quoi sert une bande-annonce ?

Watch the trailer of Le Petit Nicolas online. Describe what happens. Why do you think film companies make trailers?

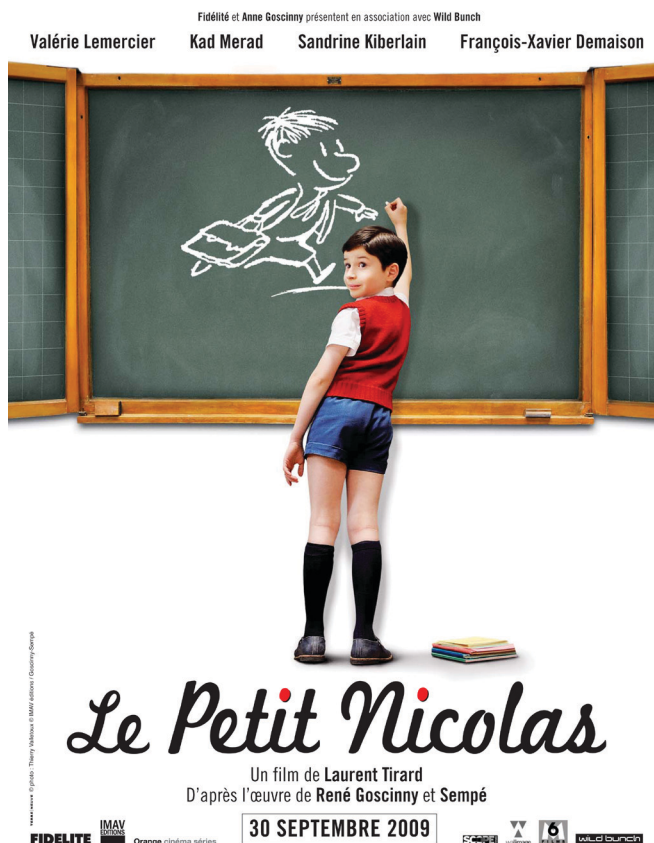
ACTIVITÉ 2

Observez l'affiche du film :

- Décrivez le personnage.
- Dites où il se trouve ?
- Dites ce qu'il fait ?

Look at the poster of the film:

- *Describe the appearance of the character.*
- *Where do you think he is?*
- *What is he doing?*



ACTIVITÉ 3

Complétez le synopsis du film avec les mots suivants :

Fill the blanks in the synopsis with the following words:

Petit Poucet / petit frère / bande des Invincibles / maman / copains / gangster / papa / parents / école / Nicolas / maîtresse

Je m'appelle _____ et je mène une existence paisible. J'ai des _____ super, une bande de chouettes _____ et je ne veux rien changer.

A l'école, la _____ demande de raconter l'histoire du Petit Poucet. Le même jour, Joachim apprend qu'il vient d'avoir un _____ ! Il a eu des doutes quand son _____ est devenu très gentil avec sa _____. Puis Joachim n'est plus revenu à l'_____. Alors quand mon papa est devenu très gentil avec maman, j'ai immédiatement compris : j'allais avoir un petit frère, et mes parents allaient m'abandonner comme le _____.

L'unique solution : organiser le kidnapping de mon petit frère en engageant un _____. Avec Alceste, Rufus, Eudes, Clotaire, les copains de la nouvelle _____, on a mis au point un plan.

Glossaire :

<i>une existence paisible</i>	<i>a pleasant life</i>
<i>chouette</i>	<i>cool, nice</i>
<i>l'histoire</i>	<i>the story</i>
<i>des doutes</i>	<i>doubts</i>
<i>gentil</i>	<i>nice / kind</i>
<i>abandonner</i>	<i>to abandon</i>
<i>engager</i>	<i>to hire / employ</i>



ACTIVITÉ 4

Mettez les phrases dans l'ordre pour raconter l'histoire du film.

Tell the story of the film by arranging the following sentences.

- Nicolas et ses amis nettoient la maison de Nicolas.
- Nicolas a peur d'être abandonné dans la forêt comme le Petit Poucet.
- Le ministre de l'éducation vient visiter l'école de Nicolas.
- La maîtresse tombe malade et est remplacée par Mademoiselle Navarin.
- Nicolas et ses amis décident d'engager un gangster.

1	2	3	4	5

ACTIVITÉ 5

Les personnages

Associez les personnages et les descriptions.

Match descriptions and characters.

Glossaire :

la femme	the wife
un bandit	a gangster, a criminal
un chouchou	a teacher's pet
conduire	to drive
désespérée	hopeless

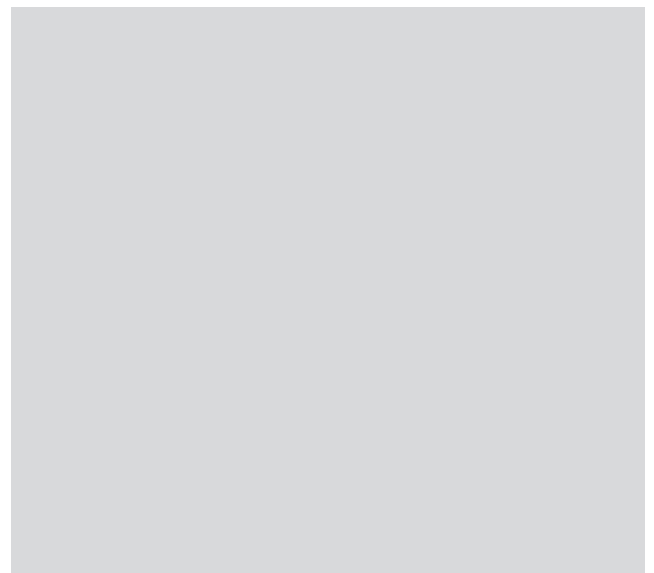


Nicolas ...	... sera policier comme son père.
Eudes ...	... a un papa très riche.
Clotaire ...	... veut apprendre à conduire.
Alceste ...	... vient d'avoir un petit frère.
Rufus ...	... mange tout le temps.
Geoffroy ...	... est dernier de la classe.
Agnan ...	... sera la femme de Nicolas.
Joachim ...	... veut une promotion.
Marie-Edwige ...	... est super chouette.
Le père de Nicolas ...	... veut être bandit.
La mère de Nicolas ...	... est le chouchou de la maîtresse.

ACTIVITÉ 6

Décrivez votre personnage préféré et dessinez-le.

Describe your favourite character and draw a picture of him/her.



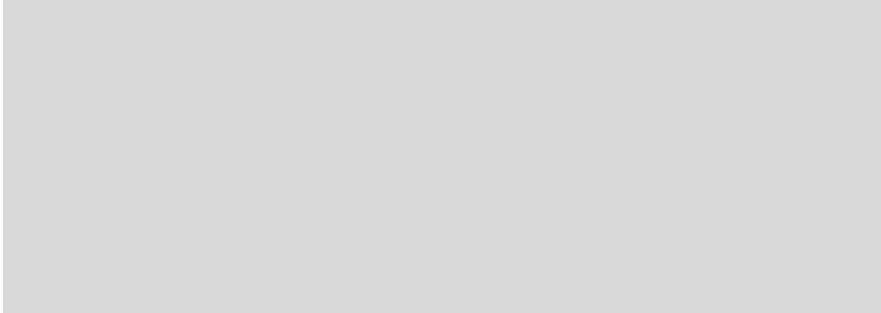
ACTIVITÉ 7

La maman de Nicolas :

- comment imagine-t-elle Mme Moucheboume ?
- que fait-elle pour l'imiter ?

Nicolas' mum :

- What does she think of Mme Moucheboume?
- How does she imitate her?



ACTIVITÉ 8

Choisissez la bonne réponse :

Choose the correct answer:

- Quel fleuve traverse Paris ?
 - la Clyde
 - la Seine
 - la Garonne
- En français, comment s'appelle l'élève préféré d'un professeur ?
 - un chat
 - un loulou
 - un chouchou
- En français, comment appelle-t-on quelqu'un qui dénonce ?
 - un cafard
 - un vautour
 - un rat
- Dans quelle école va Nicolas ?
 - une école primaire
 - un collège
 - un lycée
- Comment s'appelle le "gangster" que la bande contacte ?
 - Lechauve
 - Leborgne
 - Legrand
- Quel est son véritable métier ?
 - électricien
 - plombier
 - mécanicien



Glossaire :

un fleuve	a river
un loulou	a sweetheart, darling
un cafard	a cockroach
un vautour	a vulture
un lycée	a high school
le véritable métier	the real job

ACTIVITÉ 9

La discussion peut se faire en français ou en anglais.

The discussion can be held in French or in English.

a. L'histoire se passe dans les années 60.

- Que pensez-vous des prénoms des personnages ? Sont-ils toujours utilisés maintenant ?
- Décrivez la maison de Nicolas et comparez avec votre maison.
- Décrivez son école : l'uniforme, les jeux, les punitions, les professeurs, etc. Comparez l'école de Nicolas avec la vôtre.

Le Petit Nicolas is set in the 1960s.

- *What do you think of the names of characters? Do you think people still use them today?*
- *What was the house of Nicolas like? How does it compare to your house?*
- *Describe Nicolas' school: the uniform, the games they play, the teachers, the types of punishment. What is your school like compared to Nicolas?*

b. Au début du film, Nicolas ne sait pas ce qu'il veut faire quand il sera grand. Et vous, que voulez-vous faire quand vous serez grand ?

At the start of the film, Nicolas doesn't know what he wants to be when he grows up. What do you want to be when you grow up?

c. Nicolas est inquiet à l'idée d'avoir un petit frère. De quoi a-t-il peur ?

Nicolas is worried about his parents having a new baby. Why do you think he is scared?

d. A la fin du film, Nicolas décide de devenir comédien car il aime faire rire les gens. Qu'est-ce qui vous fait rire ?

At the end of the film, Nicolas decides to be a comedian, as he likes to make people laugh. What makes you laugh?

ACTIVITÉ 10



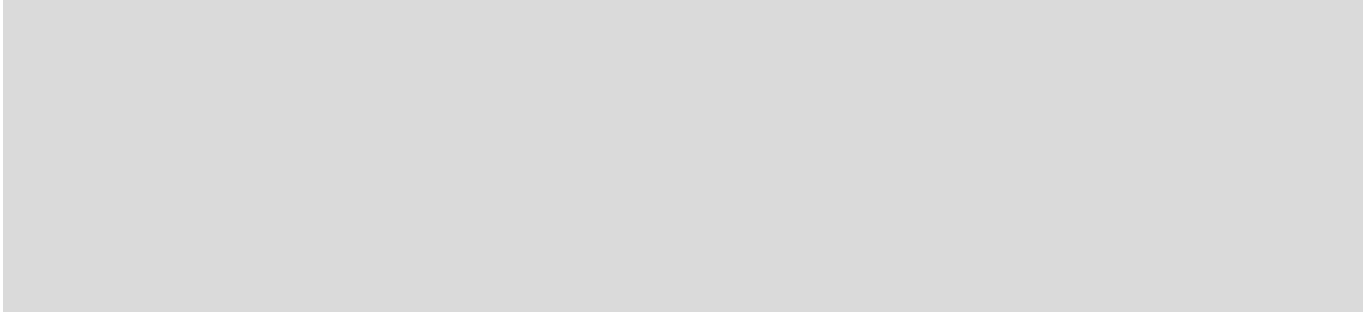
De nos jours, les femmes sont-elles comme la maman de Nicolas et Mme Mouchebourne ?

Do you think women today are like Nicolas' mum and Mme Mouchebourne, the boss' wife?

ACTIVITÉ 11

Nicolas a peur d'être abandonné comme Le Petit Poucet. Qui est Le Petit Poucet ? Racontez son histoire en quelques lignes. Quel est son nom en anglais ?

Nicolas is afraid he will be abandoned like Le Petit Poucet. Who is Le Petit Poucet? Write his story in a few sentences. What's his name in English?



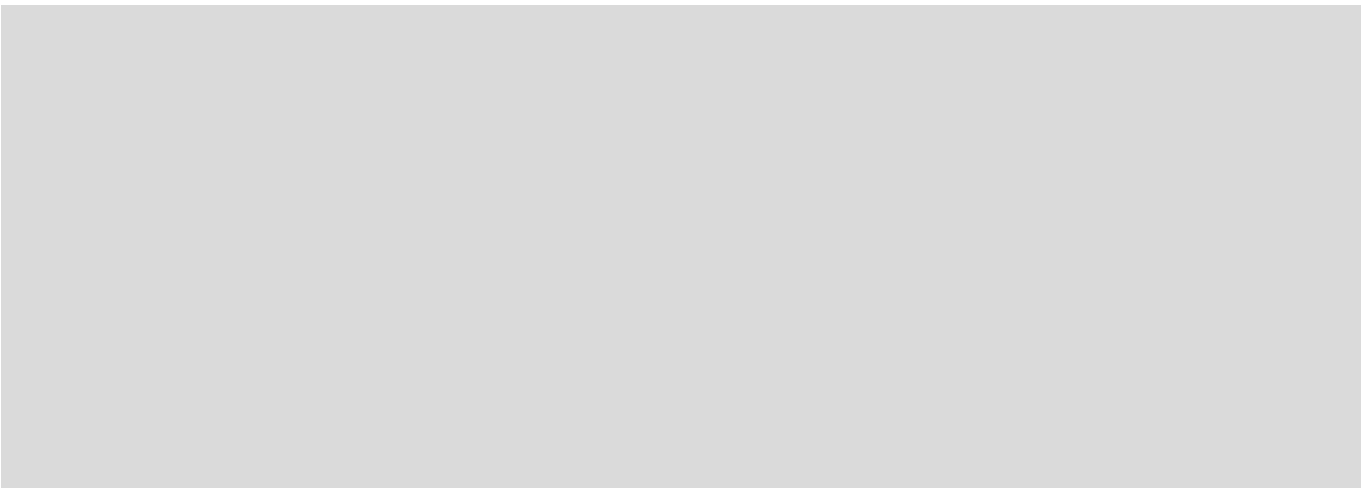
ACTIVITÉ 12

La maîtresse demande à la classe de réciter Le Corbeau et le Renard. Faites des recherches :

- Qui a écrit cette fable ?
- Que raconte-t-elle ? Dessinez l'histoire.
- Apprenez-la et récitez-la devant votre classe.

Nicolas' teacher makes the class recite the tale of Le Corbeau et le Renard. Research the following:

- Who wrote the tale?
- What is it about? Draw a picture of the tale.
- Learn it and recite it in front of your class.



POUR VOUS AIDER

Quelques sites internet utiles en français :

Le site officiel du Petit Nicolas, avec des ressources pédagogiques
www.petitnicolas.com

Le site officiel du film
www.lepetitnicolas-lefilm.com

La bande-annonce du film
<http://cineuropa.org/trailer.aspx?lang=en&documentID=113555>

Quelques sites internet utiles en anglais :

Le Petit Nicolas – IMDB page
www.imdb.com/title/tt1264904/

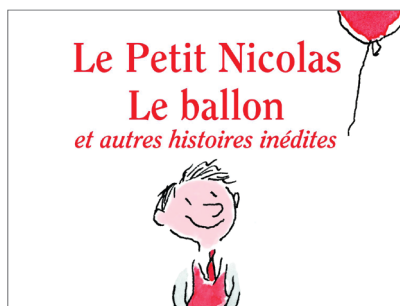
Le Petit Nicolas – Wikipedia page
http://en.wikipedia.org/wiki/Le_petit_Nicolas

POUR ALLER PLUS LOIN



Les films

Les choristes – Christophe Barratier
Les 400 coups – François Truffaut
Zazie dans le métro – Louis Malle
Le gône du chaâba – Christophe Ruggia
Le temps des porte-plumes – Daniel Duval
La guerre des boutons – Yves Robert
Moi César, 10 ans ½, 1,39 m – Richard Berry



Les livres

Le Petit Nicolas – René Goscinny et Jean-Jacques Sempé
 Les Fables de Jean de la Fontaine
Le Petit Poucet... et les autres contes de Charles Perrault
Le gône du chaâba – Azouz Begag